

**Performance data**  
**Datos de rendimiento**  
**Données de performance**  
**Dados de desempenho**

Pressure / Presión Pression / Pressão (bar)	Watering spray / Spray de riego Douche d'arrosage / Pulverizador de rega (l/min)
0.5	3.86
1.0	4.24
2.0	5.45

**Applications**

**Uso**  
**Utilisation**  
**Utilização**

- Applications:** For use with disinfectants, diluted acids and hypochlorites, weak alkalis, mineral solvents, and most pesticides.
- Unsuitable:** Not suitable for acid-based weed killers (e.g., acetic acid) and concentrated acids and alkalis.
- Uso:** Para uso con desinfectantes, ácidos diluidos e hipocloritos, álcalis débiles, disolventes minerales y la mayoría de pesticidas.
- Inadecuado:** No apto para herbicidas de base ácida (por ejemplo, ácido acético) y ácidos y álcalis concentrados.
- Utilisation:** À utiliser avec des désinfectants, des acides dilués et des hypochlorites, des bases faibles, des solvants minéraux et la plupart des produits phytosanitaires.
- Inapproprié:** Ne convient pas aux désherbants à base d'acide (p. ex. acide acétique) et aux acides et bases concentrés.
- Utilização:** Para ser usado com desinfetantes, ácidos e hipocloritos diluídos, álcalis fracos, solventes minerais e a maioria dos pesticidas.
- Não indicado:** Não é adequado para herbicidas à base de ácido (por exemplo, ácido acético) e ácidos e álcalis concentrados.

**Declaration of Conformity CE / UKCA**  
**Declaración de conformidad CE**  
**Déclaration de conformité européenne CE**  
**Declaração de conformidade CE**

We hereby confirm that the sprayers described below conform to the relevant fundamental safety and health requirements of the EU / UKCA Directives both in basic design and construction as well as in the version marketed by us.

Por medio de la presente confirmamos que los pulverizadores indicados a continuación, en virtud de su diseño y tipo de construcción, así como la ejecución que hemos llevado a cabo, cumplen los requisitos pertinentes en cuanto a seguridad y salud de las directivas de la UE. Par la présente, nous confirmons que les pulvérisateurs ci-après indiqués répondent suite à leur conception et leur construction ainsi que de par le modèle que nous avons mis sur le marché, aux exigences de sécurité et d'hygiène en vigueur de la directive européenne. Confirmamos, por este meio, que os aparelhos pulverizadores abaixo descritos, tendo em conta a sua concepção e construção, assim como a versão por nós distribuída, correspondem às exigências legais, básicas aplicáveis de segurança e saúde das directivas UE.

Model	Relevant Directives
Modelo	Directivas pertinentes
Modèle	Directives pertinentes
Modelo	Diretivas aplicáveis
<b>C 50 AC1, AC2, AC5 / DC1, DC2, DC5</b>	<b>2006/42/EG, 2009/127/EG, 2011/65/EU, 2014/30/EU, UK SI 2008/1597, UK SI 2011/2157, UK SI 2012/3032, UK SI 2016/1091</b>

Internal measures have been taken to ensure that serial production units conform to all times to the requirements of current EU / UKCA Directives and relevant standards. The signatory is empowered to represent and act on behalf of the company management.

Las medidas internas garantizan que los aparatos fabricados en serie siempre cumplan con los requisitos de las directivas actuales de la EU y las normas aplicables. El abajo firmante actúa en nombre y representación de la gerencia.

La conformité permanente des appareils de série avec les exigences des directives UE en vigueur et les normes appliquées est garantie par des mesures internes. Le soussigné agit par ordre et avec les pleins pouvoirs de la Direction commerciale.

As medidas internas asseguram que os aparelhos da série estão sempre em conformidade com as exigências das directivas UE actuais e com as normas relevantes. Os abaixo-assinado actuam em nome e por procuração da gerência.

Stetten,  
20.05.2024



Ch. Nydegger  
 Leiter Entwicklung & Konstruktion  
 Birchmeier Sprühtechnik AG  
 Im Stetterfeld 1  
 5608 Stetten  
 Schweiz

Art.Nr. 12173002 | v0524

**BIRCHMEIER®**

SMART UND SWISS SEIT 1876

EN Instructions for use – Two-wheel casting trolley

ES Instrucciones de uso – Carro de fundición de dos ruedas

FR Mode d'emploi – Chariot d'arrosage à deux roues

PT Manual de utilização – Carrinho de fundição de duas rodas

**C 50 AC3**

50 Liter / 6 bar



**C 50 AC3 Art.Nr. 12172901**



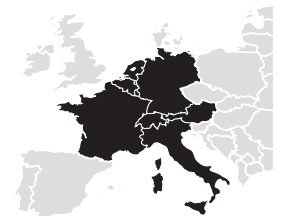
Please read carefully before first use  
 Leer antes del primer uso  
 Veuillez lire impérativement avant la première utilisation  
 De leitura obrigatória antes da primeira utilização

The data listed in the original instructions are substituted by the values in this envelope. This envelope is part of the original instructions and is only valid with the original operating and safety instructions.

Los datos detallados en las instrucciones originales deberán sustituirse por los valores indicados en esta cubierta. Esta cubierta forma parte integral de las instrucciones de uso y solo tiene validez junto con las instrucciones de uso originales y las indicaciones de seguridad.

Les informations mentionnées dans les instructions d'origine sont remplacées par les valeurs indiquées à l'intérieur de cette enveloppe. Cette enveloppe fait partie intégrante du mode d'emploi et elle est uniquement valable si elle est jointe au mode d'emploi d'origine et aux consignes de sécurité.

As informações relacionadas nas instruções originais são substituídas pelos valores dados neste envelope. Este envelope é parte das instruções de operação e é válido somente com as instruções de operação originais e as instruções de segurança.



Made in Switzerland

**Spare parts**  
Piezas de recambio  
Pièces de rechange  
Peças sobressalentes



- Gasket set  
Juego de juntas  
Pochette de joints  
Conjunto de vedações  
Art.Nr. 12060601

---

- ④① Pump and motor  
Bomba y motor  
Pompe et moteur  
Bomba e motor  
Art.Nr. 12147101

---

- ④① Hose 10 m (oil resistant) FKM (Viton)  
Manguera de 10 m (resistente al aceite) FKM (Viton)  
Tuyau 10 m (résistant à l'huile) FKM (Viton)  
Mangueira 10 m (resistente a óleo) FKM (Viton)  
Art.Nr. 12156301

---

- ④② Trigger valve  
Válvula manual  
Poignée  
Válvula manual  
Art.Nr. 12068501

---

- ④⑥ Effervescent  
Pulverizador de riego  
Arrosoir  
Pulverizador de rega  
Art.Nr. 12167801

---

- ④⑦ Simple articulated nozzle holder  
Portaboquillas articulado simple  
Porte-buses simple réversible  
Suporte de bico articulado simples  
Art.Nr. 28402699-SB

Nos. 1 to 47: You will find these spare parts on [www.birchmeier.com](http://www.birchmeier.com)  
N.º 1 a 47: Encontrará estas piezas de recambio en [www.birchmeier.com](http://www.birchmeier.com)  
N.º 1 à 47: Vous trouverez ces pièces de rechange sur [www.birchmeier.com](http://www.birchmeier.com)  
N.º 1 até 47: Estas peças sobressalentes encontram-se na [www.birchmeier.com](http://www.birchmeier.com)

**Optional accessories**  
Accesorios opcionales  
Accessoires en option  
Acessório opcional



Art.Nr. 10985201  
Telescopic tube aluminium 1 - 2 m  
Tubo telescópico aluminio 1 - 2 m  
Lance télescopique en aluminium 1 - 2 m  
Tubo telescópico de alumínio 1 - 2 m

Art.Nr. 12050201  
Spray boom aluminium  
Barra de pulverización de aluminio  
Rampe de pulvérisation en aluminium  
Barra de pulverização em alumínio

Art.Nr. 11558501  
Vario Gun  
Vario Gun  
Vario Gun  
Vario Gun

[www.birchmeier.com](http://www.birchmeier.com)  
Further accessories  
Más accesorios  
D'autres accessoires  
Mais acessórios